



Rada
Evropské unie

Brusel 10. října 2022
(OR. en)

13356/22

LIMITE

CORLX 898
CFSP/PESC 1301
EPF AM 74
CSDP/PSDC 618
CSC 431
EUMC 316
COPS 438

NÁVRH

Odesílatel:	Stefano SANNINO, generální tajemník, za vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku
Datum přijetí:	10. října 2022
Příjemce:	Generální tajemnice Rady Evropské unie
Předmět:	Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2022/338 o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na dodávky vojenského vybavení a platform určených k použití smrtící síly ukrajinským ozbrojeným silám, předložený Radě vysokým představitelem Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku

Delegace naleznou v příloze dokument HR(2022) 231.

Příloha: HR(2022) 231

HR(2022) 231
Limited

EVROPSKÁ SLUŽBA PRO VNĚJŠÍ ČINNOST



**Návrh předložený Radě vysokým představitelem Unie pro zahraniční věci
a bezpečnostní politiku**

ze dne 7. října 2022

**Rozhodnutí Rady, kterým se mění rozhodnutí Rady (SZBP) 2022/338
o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje
na dodávky vojenského vybavení
a platforem určených k použití smrtící síly ukrajinským ozbrojeným silám**

HR(2022) 231
Limited

HR(2022) 231

Limited

EXPLANATORY MEMORANDUM

On 28 February 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/338 to establish an assistance measure under the European Peace Facility with the objective to contribute to strengthening the capabilities and resilience of the Ukrainian Armed Forces to defend the territorial integrity and sovereignty of Ukraine and protect the civilian population against the ongoing war of aggression by Russia. The reference amount of this assistance measure was EUR 450 million.

On 23 March 2022, the Council adopted Decision (CFSP) 2022/471 amending Council Decision 2022/338, which doubled the EU military assistance to EUR 900 million for the supply to the Ukrainian Armed Forces of military equipment and platforms designed to deliver lethal force. On 13 April, 23 May and, subsequently, on 21 July 2022, the Council adopted Decisions (CFSP) 2022/636, 2022/809 and 2022/1285 to increase the overall EU military assistance under this assistance measure to EUR 2 330 million.

The unprovoked war of aggression by Russia continues. The proposed amendment foresees additional support to the Ukrainian Armed Forces of an amount of EUR 490 million.

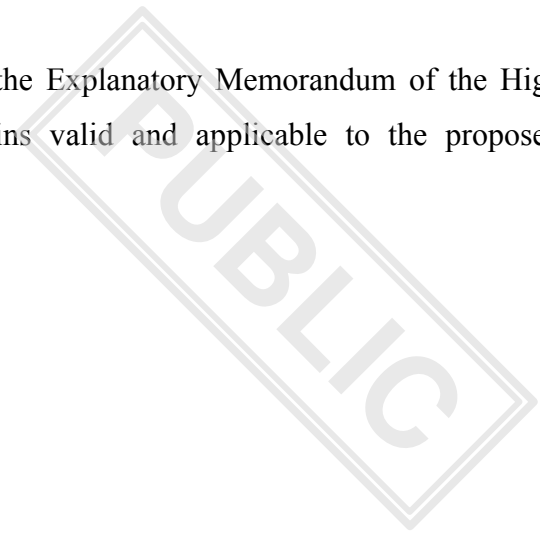
In addition, the scope of this assistance measure is expanded to cover the provision of maintenance and repair of military equipment, and platforms designed to deliver lethal force to the Ukrainian Armed Forces. As the high-intensity war of aggression continues, the Ukrainian Armed Forces need to devote considerable resources to ensuring that as far as possible military equipment remains available for operational purposes. The amended assistance measure would allow for maintenance and repair services, provided by EU Member States, to be eligible for EPF reimbursement, thus offering an extra incentive for Member States to further address Ukrainian needs. Maintenance includes all actions taken to retain military equipment or material in/or to restore it to a specified condition. This includes inspection, testing, servicing and classification as to serviceability, repair, rebuilding and reclamation. Maintenance embraces all supply and repair action taken to keep a force in condition to accomplish its mission¹.

The military equipment to be provided and its maintenance and repair under the proposed amendment of the assistance measure must be in line with the priorities communicated by Ukraine via the Clearing House Cell (established in EUMS). The implementing actors remain unchanged.

¹ EU Concept for Logistic Support for EU-led Military Operations and Missions (ST 12628 2018 INIT, EEAS (2018) 626 REV3, p. 24).

HR(2022) 231
Limited

The High Representative's assessment as outlined in the Explanatory Memorandum of the High Representative's initial proposal (ST 6656/22) remains valid and applicable to the proposed amendment.



HR(2022) 231

Limited

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne [dd. m 2022],

kterým se mění rozhodnutí (SZBP) 2022/338 o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na dodávky vojenského vybavení a platforem určených k použití smrtící síly ukrajinským ozbrojeným silám

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 41 odst. 2 této smlouvy, s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku, vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 28. února 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/338, kterým bylo zavedeno opatření pomoci s finanční referenční částkou 450 000 000 EUR za účelem pokrytí dodávek vojenského vybavení a platforem určených k použití smrtící síly ukrajinským ozbrojeným silám.
- (2) Dne 23. března 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/471, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/338 a navýšila finanční referenční částku na 900 000 000 EUR.
- (3) Dne 13. dubna 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/636, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/338 a navýšila finanční referenční částku na 1 350 000 000 EUR.
- (4) Dne 23. května 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/809, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/338 a navýšila finanční referenční částku na 1 840 000 000 EUR.
- (5) Dne 21. července 2022 přijala Rada rozhodnutí (SZBP) 2022/1285, kterým změnila rozhodnutí (SZBP) 2022/338 a navýšila finanční referenční částku na 2 330 000 000 EUR.
- (6) S ohledem na pokračující ozbrojenou agresi Ruské federace vůči Ukrajině by měla být finanční referenční částka navýšena o dalších 490 000 000 EUR.
- (7) Rozhodnutí (SZBP) 2022/338 by tudíž mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

HR(2022) 231

Limited

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí (SZBP) 2022/338 se mění takto:

1) v článku 1 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. K dosažení cíle stanoveného v odstavci 2 financuje opatření pomoci poskytnutí vojenského vybavení a platform určených k použití smrtící síly ukrajinským ozbrojeným silám, jakož i poskytování údržby a oprav tohoto vojenského vybavení a platform, které jsou darovány v rámci Evropského mírového nástroje, vojenským personálem ve vojenských areálech nebo smíšenou formou civilně-vojenské spolupráce nebo v továrnách, v souladu s požadavkem Ukrajiny.“;

2) v článku 2 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s opatřením pomoci činí 2 820 000 000 EUR.“;

3) v článku 2 se odstavec 3 nahrazuje tímto:

„3. V souladu s čl. 29 odst. 5 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 může správce pro opatření pomoci po přijetí tohoto rozhodnutí vyzvat k úhradě příspěvků až do výše 2 820 000 000 EUR. Finanční prostředky, jichž se výzva správce pro opatření pomoci týká, se použijí pouze k úhradě výdajů v mezích schválených výborem zřízeným rozhodnutím (SZBP) 2021/509 v opravném rozpočtu na rok 2022 a v rozpočtech na následující roky odpovídajících dotyčnému opatření pomoci.“;

4) v článku 2 se odstavec 4 nahrazuje tímto:

„4. Výdaje související s prováděním opatření pomoci jsou způsobilé od 1. ledna 2022 do dne, který určí Rada. Maximální způsobilé výdaje vzniklé před 11. březnem 2022

HR(2022) 231

Limited

činí 450 000 000 EUR. Částka 980 000 000 EUR je způsobilá od 21. července 2022.
Výdaje související s údržbou a opravami jsou způsobilé od [...]“².

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně

² Vložte prosím datum přijetí tohoto rozhodnutí.